

For Customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in Europe

This equipment complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas: residential, commercial, and light-industrial.

This equipment conforms with the following European Directives: 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Directive) and 93/68/EEC (CE marking Directive).

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For Customers in Asia Pacific Region

For COMPACT VAULT™ 1 Inch Hard Disk Drive only

Limited warranty for Customer in Asia Pacific region.

If this product proves defective in workmanship or materials when used in accordance with the guidelines and conditions presented in the instruction manual, Sony will replace this product with an equivalent product free of charge within 1 year after purchase date. This warranty is subject to the conditions indicated herein. Sony shall not be liable for loss or damage to data stored in the product howsoever caused.

NOTE: “FOR YOUR PROTECTION”

Please retain your original sales receipt to receive warranty coverage. For more information on Sony Authorized Service Centers, please access the ‘Support Network’ section in the following web site.

http://www.css.ap.sony.com/

- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Sony is an authorized licensee of the CompactFlash® registered trademark and CF [logo]™ trademark.
- Other system names and product names that appear in this manual are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the ™ and © symbols are not used in this manual.

Thank you for buying a 1 Inch Hard Disk Drive. Please read the following instructions to obtain maximum usage from your new storage device.

Installation Guide (See illustration A)

The 1 Inch Hard Disk Drive is compatible to the CF+ Type II Standard. The 1 Inch Hard Disk Drive can be used in devices with the CF+ Type II slot by inserting the 1 Inch Hard Disk Drive into the CF+ II slot.

With a PC card adapter, the 1 Inch Hard Disk Drive also can be used in devices that have a PC card type II slot. Refer to the manual that came with your camera, handheld PC, notebook PC, card reader, or other portable device to confirm either CF+ Type II or PC card type II compatibility and for instructions on how to insert or remove such devices. The ▲ mark indicates the direction of insertion for the 1 Inch Hard Disk Drive.

If the 1 Inch Hard Disk Drive is not properly recognized when using it for the first time with your Digital Still Camera, try formatting it again with the camera.

Using the 1 Inch Hard Disk Drive with a PC Card Adapter

Note: The 1 Inch Hard Disk Drive does not come with a PC Card adapter.

- Insert the 1 Inch Hard Disk Drive carefully and firmly into the PC Card adapter.
- Refer to the manual shipping with the device (or PC) for instructions on inserting the PC card into the device.
- Hold the PC card, not the 1 Inch Hard Disk Drive, when inserting or removing the PC card.

Required operating system for your PC

You must have one of the following:

- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP (Home Edition or Professional)

For more information

Visit <http://www.sony.net/compactvault/> (English only) for:

- Additional information on your 1 Inch Hard Disk Drive.
- Complete product specifications.

Handling do’s and don’ts

- Do not squeeze the external cover of the 1 Inch Hard Disk Drive. (See illustration B.)
- The 1 Inch Hard Disk Drive is sensitive to excessive shock and vibrations. Take care not to submit the 1 Inch Hard Disk Drive to such conditions during use, and take care not to drop it.
- Always carry the 1 Inch Hard Disk Drive in the supplied protective case.
- Back up your data regularly. Sony cannot be held responsible for any loss of data.
- Take care when removing the 1 Inch Hard Disk Drive from the host device after using the unit for a long time as it may become hot during operation.
- Do not use the 1 Inch Hard Disk Drive in CF+ II slots that are not equipped with an ejection mechanism.
- Do not apply additional labels to the 1 Inch Hard Disk Drive or remove the 1 Inch Hard Disk Drive label or write on the 1 Inch Hard Disk Drive label.
- Store the 1 Inch Hard Disk Drive in the supplied protective case when not using it for extended periods.

Deutsch
ACHTUNG
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.
Für Kunden in Europa
Dieses Gerät entspricht den europäischen Normen EN55022, Klasse B, und EN55024 für die Verwendung in folgenden Gebieten: Wohngebiete, Gewerbegebiete und Leichtindustriegebiete.
Dieses Gerät erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien: 89/336/EWG, 92/31/EWG (EMV-Richtlinien) und 93/68/EWG (Richtlinie über die CE-Kennzeichnung).
Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
<ul style="list-style-type: none">Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern. Sony ist autorisierter Lizenznehmer des Warenzeichens CompactFlash® [logo]™. Andere in dieser Veröffentlichung genannten Systemnamen und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der jeweiligen Hersteller. In diesem Handbuch werden die Symbole ™ und © nicht verwendet.

Wir bedanken uns für den Kauf des 1-Zoll-Festplattenlaufwerks. Lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen durch, um alle Funktionen des 1-Zoll-Festplattenlaufwerks optimal zu nutzen.

Installation (siehe Abbildung A)

Das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk entspricht dem Standard CF+ Typ II. Es kann mit Geräten mit CF+ Typ II-Steckplatz verwendet werden, indem Sie es in den CF+ II-Steckplatz einsetzen. Mit Hilfe eines PC-Kartenadapters kann das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk auch in Geräten mit einem PC-Kartensteckplatz Typ II eingesetzt werden. Einzelheiten zur Kompatibilität mit CF+ Typ II oder PC-Karten Typ II und Anweisungen zum Einsetzen bzw. Herausnehmen bei solchen Geräten finden Sie in der Anleitung zu Ihrer Kamera, Ihrem Handheld-PC, Ihrem Notebook-PC, Ihrem Kartenleser oder einem anderen tragbaren Gerät. Die Markierung ▲ zeigt die Richtung zum Einsetzen des 1-Zoll-Festplattenlaufwerks an. Wenn das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk beim ersten Verwenden nicht korrekt erkannt wird, formatieren Sie es erneut mit der Kamera.

Verwendung des 1-Zoll-Festplattenlaufwerks mit einem PC-Kartenadapter

Hinweis: Beim 1-Zoll-Festplattenlaufwerk wird kein PC-Kartenadapter mitgeliefert.

- Setzen Sie das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk vorsichtig in den PC-Kartenadapter ein. Achten Sie darauf, daß es richtig sitzt.
- Setzen Sie den PC-Kartenadapter so in das Gerät (PC usw.) ein, wie in der Anleitung des Geräts angegeben.
- Fassen Sie beim Einsetzen und Herausnehmen am PC-Kartenadapter (nicht am 1-Zoll-Festplattenlaufwerk) an.

Erforderliches Betriebssystem

Personalcomputer mit den folgenden Betriebssystemen können verwendet werden:

- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP (Home Edition or Professional)

Weitere Informationen

Unter <http://www.sony.net/compactvault/> (nur Englisch) finden Sie:

- Weitere Informationen zu Ihrem 1-Zoll-Festplattenlaufwerk
- Sämtliche technischen Daten

Wichtige Hinweise

- Drücken Sie nicht auf die externe Abdeckung des 1-Zoll-Festplattenlaufwerks (siehe Abbildung B).
- Das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk reagiert empfindlich auf starke Stöße und Vibrationen. Achten Sie darauf, dass das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk während des Betriebs keinen solchen Stößen und Vibrationen ausgesetzt ist, und lassen Sie es nicht fallen.
- Transportieren Sie das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk immer in der mitgelieferten Schutzhülle.
- Erstellen Sie regelmäßig Sicherungskopien von Ihren Daten. Sony übernimmt keine Haftung für Datenverluste.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk nach längerem Betrieb vom Host-Gerät abnehmen. Das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk kann sich beim Betrieb stark erwärmen.
- Verwenden Sie das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk nicht in CF+ II-Steckplätzen ohne Auswurfmechanismus.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Aufkleber auf dem 1-Zoll-Festplattenlaufwerk an, entfernen Sie nicht den Aufkleber auf dem 1-Zoll-Festplattenlaufwerk und beschriften Sie den Aufkleber auf dem 1-Zoll-Festplattenlaufwerk nicht.
- Bewahren Sie das 1-Zoll-Festplattenlaufwerk in der mitgelieferten Schutzhülle auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen wollen.

Français
AVERTISSEMENT
Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Adressez-vous uniquement à un technicien qualifié pour toute intervention sur l'appareil.
Pour les utilisateurs au Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
Pour la clientèle en Europe:
Ce produit est conforme aux normes de classification EN55022 Classe B et EN55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.
Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes : 89/336/CEE, 92/31/CEE (Compatibilité électromagnétique) et 93/68/CEE (Directive concernant le marquage CE).
Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.
<ul style="list-style-type: none">Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Sony est titulaire d'une licence de la marque déposée CompactFlash® et de la marque de commerce CF [logo]™. Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et © ont été omis volontairement dans ce mode d'emploi.
Nous vous remercions d'avoir acheté un Disque Dur 1 Pouce. Pour obtenir un usage maximal de votre nouveau périphérique de stockage, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
Guide d'installation (Voir l'illustration A)
Le Disque Dur 1 Pouce respecte la norme CF+ de type II. Le Disque Dur 1 Pouce est conçu pour les périphériques avec le port CF+II. Insérez-le dans le port CF+II du périphérique en question.
Avec un adaptateur de carte PC, vous pourrez également utiliser le Disque Dur 1 Pouce avec les périphériques dotés d'un port de carte PC de type II. Référez-vous au manuel qui accompagne votre appareil, PC de poche, PC portable, lecteur de carte ou tout autre périphérique portable pour vérifier si ces appareils sont compatibles avec les ports CF+ de type II ou les cartes PC de type II, et pour savoir comment insérer ou retirer ces périphériques. Le repère ▲ indique le sens d'insertion du Disque Dur 1 Pouce.
Si le Disque Dur 1 Pouce n'est pas correctement reconnu lorsque vous l'utilisez pour la première fois avec votre appareil photo numérique, essayez de le formater de nouveau avec l'appareil photo.
Utilisation du Disque Dur 1 Pouce avec une carte PC
Remarque: Le Disque Dur 1 Pouce n'est pas livré avec un adaptateur de carte PC.
<ol style="list-style-type: none">Insérez le Disque Dur 1 Pouce délicatement et à fond dans la carte PC. Pour les instructions d'insertion de la carte PC dans le périphérique, référez-vous au manuel qui accompagne le périphérique (ou le PC). Pour insérer ou retirer la carte PC, tenez la carte PC et non le Disque Dur 1 Pouce.
Système d'exploitation requis pour le PC
Vous devez disposer de l'un des systèmes suivants :
<ul style="list-style-type: none">Windows Me Windows 2000 Windows XP (Edition individuelle ou professionnelle)
Pour tout complément d'information
Visitez le site http://www.sony.net/compactvault (en anglais uniquement) pour :
<ul style="list-style-type: none">tout complément d'information sur le Disque Dur 1 Pouce ; les spécifications complètes du produit.

Choses à faire et à ne pas faire
<ul style="list-style-type: none">N'écrivez pas le couvercle externe du Disque Dur 1 Pouce. (Voir l'illustration B.) Le Disque Dur 1 Pouce est particulièrement sensible aux vibrations et aux chocs excessifs. Veillez à ne pas utiliser le Disque Dur 1 Pouce dans de telles conditions et prenez garde à ne pas le laisser tomber. Transportez toujours le Disque Dur 1 Pouce dans le boîtier de protection fourni. Sauvegardez régulièrement vos données. Sony ne pourra être tenu responsable d'une quelconque perte de données. Faites attention lorsque vous retirez le Disque Dur 1 Pouce du périphérique hôte après l'avoir utilisé pendant une période prolongée, car il peut chauffer pendant l'utilisation. N'utilisez pas le Disque Dur 1 Pouce dans des ports CF+ II ne possédant pas de mécanisme d'éjection. Veillez ne pas appliquer d'étiquettes supplémentaires sur le Disque Dur 1 Pouce et ne pas retirer ni écrire sur l'étiquette du Disque Dur 1 Pouce. Rangez le Disque Dur 1 Pouce dans l'étui de protection fourni lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Utilisation du Disque Dur 1 Pouce avec une carte PC
Remarque: Le Disque Dur 1 Pouce n'est pas livré avec un adaptateur de carte PC.
<ol style="list-style-type: none">Insérez le Disque Dur 1 Pouce délicatement et à fond dans la carte PC. Pour les instructions d'insertion de la carte PC dans le périphérique, référez-vous au manuel qui accompagne le périphérique (ou le PC). Pour insérer ou retirer la carte PC, tenez la carte PC et non le Disque Dur 1 Pouce.

Système d'exploitation requis pour le PC
Si deve possedere uno dei seguenti:
<ul style="list-style-type: none">Windows Me Windows 2000 Windows XP (Home o Professional)

Pour tout complément d'information
Visitez le site http://www.sony.net/compactvault (en anglais uniquement) pour :
<ul style="list-style-type: none">tout complément d'information sur le Disque Dur 1 Pouce ; les spécifications complètes du produit.

Choses à faire et à ne pas faire
<ul style="list-style-type: none">N'écrivez pas le couvercle externe du Disque Dur 1 Pouce. (Voir l'illustration B.) Le Disque Dur 1 Pouce est particulièrement sensible aux vibrations et aux chocs excessifs. Veillez à ne pas utiliser le Disque Dur 1 Pouce dans de telles conditions et prenez garde à ne pas le laisser tomber. Transportez toujours le Disque Dur 1 Pouce dans le boîtier de protection fourni. Sauvegardez régulièrement vos données. Sony ne pourra être tenu responsable d'une quelconque perte de données. Faites attention lorsque vous retirez le Disque Dur 1 Pouce du périphérique hôte après l'avoir utilisé pendant une période prolongée, car il peut chauffer pendant l'utilisation. N'utilisez pas le Disque Dur 1 Pouce dans des ports CF+ II ne possédant pas de mécanisme d'éjection. Veillez ne pas appliquer d'étiquettes supplémentaires sur le Disque Dur 1 Pouce et ne pas retirer ni écrire sur l'étiquette du Disque Dur 1 Pouce. Rangez le Disque Dur 1 Pouce dans l'étui de protection fourni lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Español
ADVERTENCIA
Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.
Para los clientes en Europa
Este producto cumple con las directivas EN55022 Clase B y EN55024 para su uso en las siguientes áreas: residenciales, comerciales y de industria ligera.
Este equipo cumple con las siguientes directivas europeas: 89/336/CEE, 92/31/CEE (Directivas CEM), 93/68/CEE (Directiva relativa al marcado CE).
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.
<ul style="list-style-type: none">Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países. Sony es titular de la licencia autorizada de la marca comercial CompactFlash® [logo]™. Los demás nombres de sistemas y productos que aparecen en este manual son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Observe que en este manual no se utilizan los símbolos ™ y ©.

Muchas gracias por la adquisición de este Disco duro de una pulgada. Lea las instrucciones siguientes para obtener el máximo rendimiento de su nuevo dispositivo de almacenamiento.

Guía de instalación (Consulte la ilustración A)

El disco duro de una pulgada cumple las normas CF+ de tipo II. El Disco duro de una pulgada podrá utilizarse con dispositivos que dispongan de ranura CF+ de tipo II insertándolo en dicha ranura. Con un adaptador para tarjeta PC, el Disco duro de una pulgada también podrá utilizarse con dispositivos que dispongan de ranura para tarjeta PC de tipo II. Consulte el manual suministrado con su cámara, PC portátil, PC notebook, lector de tarjetas, o cualquier otro dispositivo portátil para confirmar si es compatible con CF+ de tipo II o tarjeta PC de tipo II, y para leer las instrucciones sobre cómo insertar y extraer tales dispositivos. La marca ▲ indica la dirección en que se ha de insertar la unidad Disco duro de una pulgada.

Si no se reconoce correctamente el Disco duro de una pulgada cuando se utiliza por primera vez con la cámara digital de imágenes fijas, formateado de nuevo con la cámara digital de imágenes fijas.

Utilización del Disco duro de una pulgada con una tarjeta PC
Nota: El Disco duro de una pulgada no se suministra con un adaptador de tarjeta PC.
<ol style="list-style-type: none">Inserte cuidadosa y firmemente el Disco duro de una pulgada en la tarjeta PC. Con respecto a las instrucciones sobre cómo insertar la tarjeta PC en el dispositivo, consulte el manual suministrado con dicho positivo (o su PC). Para insertar y extraer la tarjeta PC, sujete ésta, no el Disco duro de una pulgada.

Sistema operativo requerido para su PC
Usted deberá poseer uno de los sistemas operativos siguientes:
<ul style="list-style-type: none">Windows Me Windows 2000 Windows XP (Home Edition or Professional)

Para más información
Visite http://www.sony.net/compactvault/ (sólo en inglés) para:
<ul style="list-style-type: none">Información adicional sobre su Disco duro de una pulgada, Especificaciones completas sobre los productos.

Qué habrá que hacer y evitar
<ul style="list-style-type: none">No apriete la unidad Disco duro de una pulgada. (Consulte la ilustración B.) La unidad Disco duro de una pulgada es sensible a golpes y vibraciones fuertes. Evite estas situaciones cuando la utilice y procure que no se caiga. Utilice siempre el estuche protector para transportarla. Realice una copia de seguridad de los datos de forma periódica. Sony no se responsabiliza de la pérdida de datos. Tenga cuidado al extraer la Unidad Disco duro de una pulgada del dispositivo host después de utilizarla durante un periodo de tiempo prolongado ya que puede calentarse durante el funcionamiento. No utilice la unidad Disco duro de una pulgada en ranuras CF+ II que no cuenten con un mecanismo de expulsión. No coloque etiquetas adicionales en la Unidad Disco duro de una pulgada. Tampoco retire la etiqueta de dicha unidad, ni escriba en ella. Guarde la unidad Disco duro de una pulgada en el estuche protector suministrado cuando no la vaya a usar durante un periodo prolongado de tiempo.

Italiano
ATTENZIONE
Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
Per i clienti in Europa
Il presente apparecchio è conforme agli standard EN55022 di classe B e EN55024 per l'uso nelle seguenti aree: residenziali, commerciali e di industria leggera.
Il presente apparecchio è conforme alle seguenti Direttive Europee: 89/336/CEE, 92/31/CEE (Direttiva CEM), 93/68/CEE (Direttiva relativa alla marcatura CE).
Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
<ul style="list-style-type: none">Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi. Sony è licenziatario autorizzato del marchio di fabbrica CompactFlash® [logo]™. Eventuali altri nomi di sistemi o prodotti citati nel presente manuale sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Inoltre, i simboli ™ e © non vengono utilizzati nel presente manuale.

Guida di installazione (vedere la figura A)
Il 1 Inch Hard Disk Drive è conforme allo standard CF+ tipo II. Il 1 Inch Hard Disk Drive può essere usato in dispositivi dotati di slot CF+ tipo II inserendo il 1 Inch Hard Disk Drive in tale slot. Con un adattatore per scheda PC, il 1 Inch Hard Disk Drive può essere usato anche in dispositivi dotati di slot per scheda PC tipo II. Fare riferimento al manuale in dotazione con la fotocamera, il PC palmare, il PC notebook, il lettore di schede o un altro dispositivo portatile per verificarne la compatibilità con lo standard CF+ tipo I o con la scheda PC tipo II e per le istruzioni sull'inserimento e sulla rimozione di tali dispositivi dal relativo slot. Il simbolo ▲ indica la direzione di inserimento per il 1 Inch Hard Disk Drive.
Se il 1 Inch Hard Disk Drive non viene riconosciuto correttamente quando lo si usa per la prima volta con la fotocamera digitale, provare a formattarlo nuovamente con la fotocamera.

Uso del 1 Inch Hard Disk Drive con una scheda PC
Nota: Il 1 Inch Hard Disk Drive non viene fornito con adattatore per scheda PC.
<ol style="list-style-type: none">Inserire il 1 Inch Hard Disk Drive con attenzione ma saldamente sulla scheda PC. Fare riferimento al manuale allegato al dispositivo (o PC) per istruzioni su come inserire la scheda PC nel dispositivo. Tenere la scheda PC, non il 1 Inch Hard Disk Drive, quando si inserisce o si estrae la scheda PC.

Sistema operativo necessario per il PC
Si deve possedere uno dei seguenti:
<ul style="list-style-type: none">Windows Me Windows 2000 Windows XP (Home o Professional)

Per maggiori informazioni
Visitare il sito Web http://www.sony.net/compactvault/ (solo in inglese) per:
<ul style="list-style-type: none">Ulteriori informazioni sul 1 Inch Hard Disk Drive Specifiche complete del prodotto

Precauzioni per l'impiego
<ul style="list-style-type: none">Non premere con forza sul coperchio esterno del 1 Inch Hard Disk Drive (vedere la figura B). Il 1 Inch Hard Disk Drive è particolarmente sensibile a urti e vibrazioni eccessivi. Durante l'uso, non sottoporre il 1 Inch Hard Disk Drive a urti o vibrazioni eccessivi e prestare attenzione a non farlo cadere. Per il trasporto del 1 Inch Hard Disk Drive, utilizzare l'apposita custodia in dotazione. Effettuare periodicamente copie di riserva dei dati. Sony non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati. Prestare particolare attenzione durante la rimozione del 1 Inch Hard Disk Drive dal dispositivo ospite, in quanto, dopo un uso prolungato, potrebbe surriscaldarsi. Non utilizzare il 1 Inch Hard Disk Drive in slot CF+ II privi di un meccanismo di espulsione. Non applicare al 1 Inch Hard Disk Drive etichette aggiuntive né rimuovere l'etichetta del 1 Inch Hard Disk Drive o scrivere su quest'ultima. Se si prevede di non utilizzare il 1 Inch Hard Disk Drive per periodi di tempo prolungati, riporlo nella custodia protettiva in dotazione.

Nederlands
WAARSCHUWING
Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.
Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.
Veer klanten in Europa
Dit apparaat voldoet aan EN55022 Klasse B en EN55024 voor gebruik in de volgende omgevingen: woonwijken, bedrijven en lichte industrie.
De apparatuur voldoet aan de volgende Europese richtlijnen: 89/336/EEG, 92/31/EEG (EMC Richtlijnen), 93/68/EEG (CE Markeringsrichtlijn).

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

- Microsoft en Windows zijn gedoneerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Sony is een geautoriseerde licentiehouder van het handelsmerk CompactFlash® [logo]™.
- Andere systeemnamen en productnamen die in deze handleiding worden gebruikt, zijn handelsmerken of gedoneerde handelsmerken van de respectieve eigenaars. De symbolen ™ en © worden niet elke keer vermeld in deze handleiding.

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze 1 Inch Hard Disk Drive. Lees de onderstaande aanwijzingen zorgvuldig door zodat u een optimale prestatie van uw nieuwe 1 Inch Hard Disk Drive verkrijgt.

Installatie-aanwijzingen (Zie afbeelding A)
De 1 Inch Hard Disk Drive voldoet aan de CF+ Type II norm. De 1 Inch Hard Disk Drive kan worden gebruikt in apparaten met een CF+ Type II sleuf. U plaatst de 1 Inch Hard Disk Drive in de CF+ II sleuf. Met een PC-kaartadapter kan de 1 Inch Hard Disk Drive ook worden gebruikt in apparaten met een PC-kaart type II sleuf. Raadpleeg de handleiding bij de camera, handheld PC, notebook PC, kaartlezer of ander draagbaar apparaat om te controleren of het apparaat compatibel is met CF+ Type II of PC-kaart type II en voor instructies over het plaatsen en verwijderen van dergelijke apparaten. Met het teken ▲ wordt aangegeven in welke richting u de 1 Inch Hard Disk Drive moet plaatsen.
Als de harde schijf van 1 Inch Hard Disk Drive bij eerste gebruik niet goed wordt herkend door uw Digital Still Camera (digitale fotocamera), kunt u proberen hem opnieuw te formatteren met de camera.
Gebruik van de 1 Inch Hard Disk Drive met een PC-kaart
Opmerking: De 1 Inch Hard Disk Drive wordt niet geleverd bij een PC-kaartadapter.
<ol style="list-style-type: none">Steek de 1 Inch Hard Disk Drive stevig in de PC-kaart. Zie de handleiding die bij de PC of andere apparatuur wordt geleverd voor het aanbrengen van de PC-kaart in de apparatuur. Pak de PC-kaart vast en niet de 1 Inch Hard Disk Drive wanneer u de PC-kaart aanbrengt of verwijdert.

Verest besturingsysteem voor uw PC
U moet een van de volgende besturingssystemen op uw PC gebruiken:
<ul style="list-style-type: none">Windows Me Windows 2000 Windows XP (Home Edition of Professional)

Voor verdere informatie
Ga naar http://www.sony.net/compactvault/ (alleen Engels) voor:
<ul style="list-style-type: none">Nadere bijzonderheden betreffende uw 1 Inch Hard Disk Drive. Volledige product-specificaties.

Voorzorgsmaatregelen betreffende de behandeling
<ul style="list-style-type: none">Krijp niet in de behuizing van de 1 Inch Hard Disk Drive. (Zie afbeelding B.) De 1 Inch Hard Disk Drive is gevoelig voor erge schokken en trillingen. Stel de 1 Inch Hard Disk Drive niet bloot aan dergelijke omstandigheden tijdens het gebruik en laat de 1 Inch Hard Disk Drive niet vallen. Neem de 1 Inch Hard Disk Drive altijd mee in de bijgeleverde beschermhoes. Maak regelmatig reservekopieën van uw gegevens. Sony is niet verantwoordelijk voor eventueel verlies van gegevens. De 1 Inch Hard Disk Drive kan heat worden tijdens het gebruik. Wees daarom voorzichtig wanneer u de 1 Inch Hard Disk Drive na langdurig gebruik verwijdert uit een apparaat. Gebruik de 1 Inch Hard Disk Drive niet in CF+ II sleuven die niet zijn uitgerust met een uitwerpmechanisme. Plak geen extra labels op de 1 Inch Hard Disk Drive, verwijder het 1 Inch Hard Disk Drive-label niet en schrijf niet op het 1 Inch Hard Disk Drive-label

